

کریار
بو هموشو یزیک
به ۳ مانک یک
به شش مانک دو
به سالیک چوار رو پیه ده دا
اعلان یا ایشیکی خوبی
له بره دواییدا ده نوسر بت
بودو دیر ۳ آنه ده سیس نریت

پیشکوتن

حفتة جاريك درده چیت

هموشتيك
بو پیشکوتن
ده نوسری
—
یکی به آنه یکه

(سال ۱ ژماره ۵۲) - (روز پینچشمه ۱۳ شعبان ۱۳۳۹ ۲۱ آپریل ۱۹۲۱) -

وك حقیقت كوره بی به ناو بانك بوم . به راست وتن
امینی . داوین پاکی . عفت . چاك خو و کرده وه .
له ایوه ده برسم آیا كوره بی جگلم کرده وانه معنایکی
نری هیه ؟

أوی لوی ده بن همو (چپله) لی دهنن وبه دنکیکی
برزهاورد ده کن .
برزی و كوره بی أمه یه و هیچی تر .

پیاوی که پیاودتی و شرف . ناو چایی و مروه تی
خوش بویت . کوره و خوشه ویستی همو کس ده بیت
به بیچه وانه ی أمه پیاو خوی لا باش بی وك (کله استیره)
که کر میسه که بی فائده خوی برزده کاته وه وله هوادا
أفریت و دژمنی پیاودتی و انسانیت و چاك کرده و دی بی به
با بویش بی و بیانه ویت و حرمتیشی بکن هیچ به کوره
و برز همت حایب ناکریت .

كوره بی وك دایره یه که هر چن پیاوله ریكای
چا که وه بو هاورنکی خوی خوشه ویستی و یاریه دان
پیا بکات برزی و كوره بی خوی زیاد ده کات .

اگر خو پرست و رقدار و بی همت بی . خوشه ویستی
قیزلی ده کات ولی جوی ده بنه وه حلقه ژبانی تنك
وله پدش چا و ایجکاری ده کویت .

به کورتی . كوره بی حقیقی بس تراوه به زانست و

حقیقت كوره بی

له رعه ده وه

باشماوه به

تاریخ تیمان اکی نیست که زورترین له علما و
تی کیشتوان و داهیزران که کیشتوتته برزترین درجه .
هر له روی هول و خریک بون . راستی و خو کرتن .
وامانت و کرده وه تر یانه وه که یشتوتته او شوینه
و کوره بون .

نماشای تاریخ (اتازونی) بکین ده بینین که زورترین
رئیس جمهور و اولاته له هوله وه امنه نرم و نه ناسراو
بون که نائله یشیان نه ناسراوه .

(اندرر ژنس) یکی بوله رئیس جمهور امر یقا
له پدش برز بونه وه و بونه رئیس خیاط بو . روزی
چوه نریک و اشکتن لوی له لایخی ژینی خوی و چون
برز بونه وه ی بم رنکه (خطبه) یکی دا .

هنی لوانه که تاقی کرده وه یان که و خویدیان
و شک خیاط بونی من به عیب و لکه ده ژمیرن لبرامه
به خوارم ده کن . من له ایشی کونی خوم به هیچ
کلوج استنکاف م نکرده وه و با کیشم نیه لم وتانه .
من وختی که او ایشم له دستدا بوجیکه
له باش زانین و پاکیتی او ایشم به چن کرده وه یکی تر

کردن . لیاقت و تی کیشتن خو را کتن و راستی . عفت
و پاک داوینی شرف و همو کردهوه چاک .

پیاو هر به خریک و تی کوشین له دواى
برزبونه وه حقیقی به کوره بی و برزی ده کات .

بون . باو و باپیر . جی و شتی تر به برزی و کوره بی
حقیقی و زین افتخاری هیچ دخلیکی بسره وه نیه .
له رعه وه

۴

بهار

ورن یاران تماشاکن چه رنگین نو بهاریکه
له فیضی رحمت و بارش همو جی سبز زاریکه

شکا اوردوی سرما هلو شا جمعیت صوبا
همو روی کرده صحرا هر مسیره تازه شاریکه

شنه ی باد بهاری روح بخش و عطر بخشانه
به کریه و ناله هوریش عاشقیکی بیقرار یکه

سحر کاهان له باغانا الی مرواری بار یوه
له آونک هوا هر بن چناری سر چناریکه

طبیعت تر بوه یکسر نماوه صوفی و شکی
یکی پابند کار یکه یکی دل بند یاریکه

چه فرآشیکه پنجه ی قدرتی بو کائنات امر و
درودشت و بیابان لاله زار و مرغزار یکه

جریوه طیر تازه جیکه طیراً اباییله
له کن اهل بصیرت رود عود ساز و تار یکه

دل فلاح و جوتیار و سپان پر نشئه و کیفه
درون تار یک و رو کرزه اوی صاحب عمار یکه

به دوره شارد ا هر وک تشیله خل ادا جانباز
کلوله کوته لیری نهی دزانی تر بهاریکه

و کو شیطان ملعونه به فتوای شرع پیغمبر
اوانه ی کار و کسب و ایشان هر احتمکار یکه

کسی چاری له نفع خوی و محو عالمی بری
به صورت شکل انسانه له باطن هار و ماریکه

نما حاجت رئیس بلده ناوی محتر بگری
بل معبود که دای محمود و کو ایه هزار یکه

رئیس اعلوه خانه و خان هر باری بی چاکه
که چونکه نفع یلنج شش کس نیه بو چند هزار یکه

زیور

۴

نخوشی هاری

لم روزانه دا له بغداد و جی تری عراق هاری
له سکا زور بلا و بوتته وه ام نخوشیه یش وک همو کس
ده یزانی ساریه و اگر سکیکی هار پیاویک بگریت او پیاوه
بم نخوشیه ده مریت بوامه له لاپنی وزارت داخله بغداد
اعلانیکی تازه کراوه که وک له خواره وه نو سراره بیان
چونیتی (علامت) هاری سک ده کات . نخوشی هاری
سک دو نوعی هیه .

(۱) هاری هیزدار و (۲) هاری لال - هول
علامت ام نخوشیه امیه سیک که لمو پدش صاحب خوی
زور خوشی او یست لی تور ده بیت و نایته لای حزله
له خواردن شتومک پدس و ناشیرین وک کاو پدین و پرو
(لته) ده کات و او شتانه که لمو پدش باشنایکی تو او
دینخوارد بو نیشیان پیوه ناکات و رینی ده کوریت و له
دنکی چقل ده چیت . ژیر کا کله خواروی نرم و لیکی
دمی زور ده بیت له دواییدا پی خوار و افلیج ده بیت هتا
حوت هشت روز ده تو پیت .

اوی بو نه هیشتنی ام نخوشیه پیوسته

(۱) کشتن او سکانه که صاحب یان نیمه (۲) دست
بچی کشتنی او سکانه که هار بون و له چالیکی قول دا
شاردنه وه یان .

(۳) اگر شک له سیک بگریت که هاره یان نا
ده بیت او سکه تا دو هفته له جیکایک پیستریته وه تا

بزاریت که هاره یان نا.

(۴) اکر سسکیکی هار کسبیک بکریت ده بیست او کسه دست بچی بیته خسته خانه بو درمان - بچی هیمنانی احتیاطات که پیویسته مجلس شار اقدامات مناسبه ده کات و بو زانین همو بلاو کرایه وه .

پ

۴

جناب سر پرستی کوکس صاحب جناب سر پرستی کوکس که بو قونفرانس چو بوه مصر روز ۹ آپریل هاتوته وه بغداد .

۴

هوال

موسیو (بریان) له مجلس مبعوثان فرانسه دا له لایخی او قسانه که له قونفرانسه کی لوندیره دا کرابو جوانی داوه ته وه که المان هتا مل ادا به بچی هیمنانی او ویسته نیانه به کورجی بخربته شهرزه یی وه امیشی وتوه که جاری پیشو به توای نه شکانی المان چاک نه بو . وختی که عسکری المان له بلاویدا بو . اوردوی فرانسز بو چنونه پیشو به مروت بزوتنه وه یان له لایخی المانه وه امیش برچاو نه کوتوه و تقدیر نکراوه .

له مجلس مبعوثاندا قسه کانی بریان که بم رنکه له قونفرانسی لوندیره دا نوانویتی زور یان پی خوش بوه همو باره قلا یان وتوه .

وصیت چیه

لوندیره ۲۴ مارت (امری) له داندیشتن و کوملی همو « عوام » دا . اصولی وصایت شتیکی نوی نیه ام اصوله لمو بره وه له ژیر ناوی (حکم ذاتی) دا هر وا هاتوته خواره وه لو ولاتانه که له ژیر تماشای ایمه دا بون بچی هینراوه . له دواییا وک له مصر بو له عراق یش حاکم خوی نوانویتی که دولتیک دامزراوه . میستر چر چهل یش له له کرانه ویدا وک باس ده کات سیاستی ایستنا نتیجه نادا

که ربکای قانونی کیراوه هر مصرفی زور کم کردوته وه باسی کردوه .

۴

کوره یک کم بو

ملا محمود افندی مزناوی وک ناو بانکنان بیستوه سالی نزدیک به نود کردبوه وه . بلام دو بشی ژبانی به درس دانی علم راپواردوه اجازه یی به چن صد کسی داوه . ذاتیکی ایچکار کوره و باش و به تقوابوه له علم یشدا تو او بوه . روزی ۱۰ مانکی آپریل که یکشمنه کی پیشو ده کریته وه ساعت ۲ له کرکوک وفاتی فرموه خوا مرتبه برز بکاته وه به راستی ضیاعیکی کوره یه .

پ

۴

بو خالص

اجا بابی نه وه سر بار حقیقت

باشماوه یه

بی قهی بی مسک ایستات بیان فرمو چیه مذهب و آیین تازه ت پیچوانه پیشووه

باو باپرت جه بون تو ایسته نانی چی اخوی عیبه بخدا تو که بم انواعه خوت لی تیک چوه

تو که اجداد کرامت داخل ام مساک کن تا خیال کی ام قصانتهت سوء تأثیری بوه

ناوی خوا بو سویند ناحق ورده یی ما بو فقط واله سایی توه او ناوهش له ناوا کم بو

ریش صوفی و پرچ درویش سنت پیغمبرن سبریکه مردوت مری تو غیبت چیت کردوه

بابه کردی پیت بلیم یا شیخ لباتی کشت کسی ام قوائی تازه یه بخدا حیاتی بردوه

توبه که لم حاله ایتر ترکی ام اطواره که باله کورتی انتهای بی لاده لم خالق و خوه

بو کسیکی خارجی احمد بهر صورت فقط
صد تأسف بو اوہی ہم روزہ ری لی کم بوہ
احمد

۶

بیانقو

بو پیشکوتن

(مقصد ایسہ خیر عام اتردن)

(آریلہ اوراہ معتبردن)

لم بیانقویہ لہ نمبرہ ۳۰۰ الی ۳۰۶ یعنی حوت
نمبرہ بو فقراے خستہ خانہ بخشیم اگر دیسان شتیک
درنہات . به معاونت نقدی خدمت محققہ . بلام
لو بیانقوی پیدشو . بو مکتب نمونہ سعادت شتیک نمابو
لبرامہ کرکہ لہر نمبرہی کہ چاک پرہ ۱۰ ویا ۲۰ روپیہ
لہ صاحب نمبرہ کان بسینم حتی صد روپیہ و صد روپیہ
نخروم دانیم کہ آیت به دو صد روپیہ بشی مکتب
تمام بکریت امش باعث خیر و افتخار همومانہ .

محمد علی

۶

نمبرہ عدد

۲	۲	ساعت دعبت آلتون به بازوہ
۱	۱	» » » بی بازن
۲	۲	» جیب آلتون
۱	۲	» جیب آلتون کورہ
۱	۱	» » » پولاد مطلا
۳	۳	» ابو دامغہ
۱	۱	» دست صداف
»	»	» » » معدن
»	»	» » » زینت زیو
»	»	» » » مہر
۲	۲	» کدرون یک طوب سورمہ
۲	۲	» » » » اطلس قرمزی

نمبرہ عدد

۲	۱	کدرون سادہ یک طوب
۲	۲	» کلدان
۱	۱	» سجادہ برمال
۴	۴	» قالی ۴
۲	۲	» اسکمل ۲
۱	۱	» چراغ ماکنہلی
»	»	» لیکن و ابریق ورشاو
»	»	» طوزاق زرد سواری چرم
»	»	» دور بین رسم اسکمل ۶۰ رسم
۹	۹	» جفت قوندوہ
۱	۱	» جفت لاپچین
»	»	» دور بین زور چاک
»	»	» لبرای عثمانی
»	»	» طوزاق سیاہ چرم سواری
»	۳	» فانوس آوروپا کاری
»	۱	» تپسی چای سپی
۳	»	» چراغ الکتریق
۴	۴	» طاقم یازی منتظم
۱	۱	» تپسی چای نقشدار
۳	»	» مکتبہ فونوغراف و ۳۰ قوان
۶	»	» اسپ شی لای حاجی حسن آغا بو
۶	»	» ماین رش کویت لای سارجن آلن بو به جوانوہ ماینیکہ وہ
۷۲		یکون
۲۴۸		شت جزئی . شتی به قیمتی زور تیا ۵۵ یہ
۳۲۰		یکون نمبرہ پر
۳۱۰		نمبرہ خالی
۶۳۰		یکون همو نمبرہ کان
		ہر نمبرہ یک به ده روپیہ یہ

لہ چاپخانہ حکومت لہ سلطانی چاپ کرا .